KOMISSION ASETUS (EY) N:o 996/97,

annettu 3 päivänä kesäkuuta 1997,

CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvaa nautaeläinten jäädytettyä kuvelihaa koskevan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon luettelossa CXL olevien myönnytysten täytäntöönpanosta GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käytyjen neuvottelujen päättymisen seurauksena 18 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1095/96 [1] ja erityisesti sen 1 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvan nautaeläinten jäädytetyn kuvelihan osalta yhteisö on sitoutunut luettelon CXL mukaisesti avaamaan yhteisön tariffikiintiön, jonka vuotuiseksi kokonaismääräksi on vahvistettu 1 500 tonnia; on tarpeen avata kyseinen monivuotinen kiintiö 1 päivänä heinäkuuta alkaviksi kahdentoista kuukauden jaksoiksi ja antaa kiintiön soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

komission asetuksella (ETY) N:o 3719/88 [2], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 495/97 [3], vahvistetaan tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevat yhteiset yksityiskohtaiset säännöt; komission asetuksella (EY) N:o 1445/95 [4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 266/97 [5], vahvistetaan naudanlihaalan tuontitodistusjärjestelmää koskevat erityiset yksityiskohtaiset säännöt,

Argentiinasta peräisin olevan ja sieltä tulevan lihan tuonnin tehokkaaksi hallinnoimiseksi kyseisen valtion on annettava tuotteiden alkuperän takaava aitoustodistus; on tarpeen määritellä näiden todistusten malli ja laatia yksityiskohtaiset säännöt niiden käytöstä,

aitoustodistuksen on oltava Argentiinassa sijaitsevan toimielimen antama; tämän toimielimen on annettava tarvittavat takeet kyseisen järjestelmän moitteettomasta toiminnasta,

Argentiinasta peräisin olevan ja sieltä tulevan jäädytetyn kuvelihan tuonnin moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi on aiheellista tarvittaessa säätää, että tuontitodistusten antaminen edellyttää tarkistuksia ja erityisesti aitoustodistuksissa olevien tietojen tarkistamista,

muiden maiden osalta kiintiötä olisi hallinnoitava ainoastaan yhteisön tuontitodistusten perusteella poiketen kuitenkin tietyissä erityistapauksissa alalla sovellettavista säännöistä,

kokemus on osoittanut, että tuojat eivät aina ilmoita kyseisen kiintiön osana tuodun naudanlihan määriä ja alkuperää tuontitodistuksen antaneelle toimivaltaiselle viranomaiselle; nämä tiedot ovat tärkeitä markkinatilanteen arvioimisessa; tämän vuoksi olisi otettava käyttöön vakuus velvoitteen huomioon ottamiseksi,

olisi säädettävä, että jäsenvaltioiden on huolehdittava kyseiseen tuontiin liittyvien tietojen välittämisestä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan yhteisön monivuotinen tariffikiintiö, joka koskee vuosittain yhteensä 1 500:aa tonnia CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvaa nautaeläinten jäädytettyä kuvelihaa, 1 päivän heinäkuuta ja seuraavan vuoden 30 päivän kesäkuuta välisiksi ajanjaksoiksi, jäljempänä 'tuontivuosi'.

Tämän kiintiön järjestysnumero on 09.4020.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun tariffikiintiön sovellettavaksi arvotulliksi vahvistetaan neljä prosenttia.

3. Kiintiön vuotuinen määrä jakautuu seuraavasti:

a) 700 tonnia peräisin ja lähtöisin Argentiinasta;

b) 800 tonnia peräisin ja lähtöisin muista kolmansista maista.

4. Kiintiön puitteissa saadaan tuoda ainoastaan kokonaisia kuvelihoja.

5. Tässä asetuksessa 'jäädytetyllä kuvelihalla' tarkoitetaan kuvelihaa, joka yhteisön tullialueelle tuotaessa on jäädytettyä ja jonka sisälämpötila on enintään −12 °C.

[1] EYVL N:o L 146, 20.6.1996, s. 1
[2] EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1
[3] EYVL N:o L 77, 19.3.1997, s. 12
[4] EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 35
[5] EYVL N:o L 45, 15.2.1997, s. 1

2 artikla

1. Edellä 1 artiklan 3 kohdan mukaisten lihamäärien tuonnin edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen.

2. Tuontitodistusten voimassaoloaika päättyy niiden antamispäivää seuraavana 30:ntenä päivänä kesäkuuta.

3 artikla

1. Argentiinan antamasta aitoustodistuksesta laaditaan alkuperäiskappale ja vähintään yksi jäljennös lomakkeelle, jonka malli on liitteessä I.

Lomakkeen koko on noin 210 × 297 millimetriä. Käytettävän paperin on oltava painoltaan vähintään 40 grammaa neliömetriä kohti.

2. Lomakkeet on painettava ja täytettävä yhdellä yhteisön virallisista kielistä; lisäksi ne voidaan painaa ja täyttää Argentiinan virallisella kielellä.

3. Liitteessä II mainitun todistuksen antavan toimielimen, jäljempänä 'todistuksen antava toimielin', määräämällä toimitusnumerolla yksilöidään kaikki aitoustodistukset. Jäljennöksissä on sama toimitusnumero kuin alkuperäiskappaleissa.

4 artikla

1. Aitoustodistus on voimassa ainoastaan, jos todistuksen antava toimielin on sen asianmukaisesti täyttänyt ja hyväksynyt liitteessä I olevien ohjeiden mukaisesti.

2. Aitoustodistus on asianmukaisesti hyväksytty, jos siinä mainitaan antopaikka ja -aika ja jos siinä on todistuksen antavan toimielimen leima ja sellaisen henkilön allekirjoitus tai sellaisten henkilöiden allekirjoitukset, jolla tai joilla on oikeus allekirjoittaa todistus.

Leima voidaan korvata sekä alkuperäiskappaleessa että jäljennöksessä painetulla sinetillä.

5 artikla

1. Aitoustodistus on voimassa kolme kuukautta sen antopäivästä.

Todistusta ei kuitenkaan voida esittää toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle enää sen antamispäivää seuraavan 30 päivän kesäkuuta jälkeen.

2. Edellä 3, 4 ja 6 artiklan säännösten mukaisesti laaditun aitoustodistuksen alkuperäiskappale ja yksi jäljennös esitetään toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle samanaikaisesti aitoustodistusta koskevan ensimmäisen tuontitodistushakemuksen kanssa.

Toimivaltainen kansallinen toimielin säilyttää aitoustodistuksen alkuperäiskappaleen.

Aitoustodistusta voidaan käyttää osoittamansa määrän rajoissa useamman tuontitodistuksen antamiseen. Tällöin toimivaltainen viranomainen merkitsee aitoustodistukseen myönnetyn määrän.

Toimivaltainen kansallinen viranomainen ei saa antaa tuontitodistusta ennen kuin se on varmistunut, että kaikki aitoustodistuksessa olevat tiedot vastaavat komission tästä aiheesta antamia viikoittaisia tiedonantoja. Tuontitodistus annetaan tällöin välittömästi.

3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdan neljännessä alakohdassa säädetään, kansallinen toimivaltainen viranomainen saa poikkeustapauksessa ja hakijan perustellusta pyynnöstä antaa tuontitodistuksen sitä koskevan aitoustodistuksen perusteella ennen komission tietojen saamista. Tällöin 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuontitodistuksia koskeva takuu vahvistetaan 50 ecuksi 100 kilogrammalta nettopainoa. Todistukseen liittyvän tiedon saatuaan jäsenvaltioiden on korvattava tämä vakuus 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla vakuudella, joka on 12 ecua 100 kilogrammalta nettopainoa.

6 artikla

1. Todistuksen antavan toimielimen on:

a) oltava sellaiseksi hyväksytty Argentiinassa;

b) sitouduttava todistamaan aitoustodistuksessa olevat tiedot;

c) sitouduttava pyynnöstä toimittamaan komissiolle ja jäsenvaltioille aitoustodistuksessa olevien tietojen arvioimiseksi tarvittavat tiedot.

2. Komissio tarkistaa liitettä II, jos todistusta antavaa toimielintä ei enää hyväksytä, se ei täytä jotain sille asetetuista velvollisuuksista tai nimetään uusi toimielin.

7 artikla

Päästäkseen osalliseksi 1 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta tuontijärjestelmästä:

a) hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka hakemuksen esittämishetkellä on harjoittanut vähintään 12 kuukauden ajan naudanlihakauppaa jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden välillä ja joka on merkitty jonkin jäsenvaltion alv-rekisteriin;

b) hakijan jättämä todistushakemus voi koskea enintään 80:tä tonnia lihaa;

c) todistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava niiden kohdassa 8 maininta alkuperämaasta;

d) todistushakemuksessa sekä todistuksessa on oltava niiden kohdassa 20 yksi seuraavista maininnoista:

— Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) nº 996/97]
— Mellemgulv (forordning (EF) nr. 996/97)
— Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 996/97)
— Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/97]
— Thin skirt (Regulation (EC) No 996/97)
— Hampe [règlement (CE) nº 996/97]
— Pezzi detti «hampes» [regolamento (CE) n. 996/97]
— Omloop (Verordening (EG) nr. 996/97)
— Diafragma [Regulamento (CE) nº 996/97]
— Kuveliha (asetus (EY) N:o 996/97)
— Mellangärde (förordning (EG) nr 996/97).

8 artikla

1. Edellä 7 artiklassa tarkoitetut hakemukset saa jättää ainoastaan kunkin tuontivuoden kymmenen ensimmäisen päivän aikana sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa hakija on rekisteröity. Jos sama hakija esittää useita hakemuksia, jätetään ne kaikki huomioon ottamatta.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle hakemuksien sisältämä kokonaismäärä hakemusten esittämisjakson päättymistä seuraavana kymmenentenä työpäivänä.

Tähän tiedonantoon on sisällyttävä luettelo hakijoista ja ilmoitetuista alkuperämaista. Kaikki tiedonannot, tyhjät tiedonannot mukaan lukien, on toimitettava määräpäivänä ennen kello 16.00.

3. Komissio päättää mahdollisimman pian, missä määrin hakemukset voidaan hyväksyä. Jos määrät, joille todistuksia on haettu, ylittävät käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haetuille määrille yhtenäisen vähennysprosentin.

4. Todistukset annetaan mahdollisimman pian sen jälkeen, kun komissio on päättänyt niiden hyväksymisestä.

9 artikla

1. Rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista, sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä.

2. Poiketen siitä, mitä säädetään asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohdassa, tuontitodistuksissa ilmoitetut määrät ylittävistä määristä kannetaan yhteisessä tullitariffissa vahvistettu täysi tulli.

3. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 14 artiklan 3 kohdan toista alakohtaa ei sovelleta.

4. Poiketen siitä, mitä säädetään asetuksen (ETY) N:o 3719/88 33 artiklan 3 kohdan b alakohdan ii alakohdassa, enimmäismääräaika tuontia koskevan todisteen toimittamiselle siten, että vakuuden menettäminen on rajoitettu 15 prosenttiin, on neljä kuukautta.

10 artikla

1. Viimeistään kolme viikkoa sen jälkeen, kun tässä asetuksessa tarkoitettu tuote on tuotu, tuojan on ilmoitettava tuontitodistuksen antaneelle toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle tuodun tuotteen määrä ja alkuperä. Tämän viranomaisen on toimitettava nämä tiedot komissiolle kunkin kuukauden alussa.

2. Viimeistään neljä kuukautta tuontivuoden jokaisen puoliskon päättymisestä toimivaltaisen kansallisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle 1 artiklassa tarkoitetun tuotteen alkuperämaan mukaan eritellyt määrät, joille tuontitodistukset on käytetty viimeisen vuosipuoliskon aikana.

11 artikla

1. Poiketen siitä, mitä säädetään asetuksen (EY) N:o 1445/95 4 artiklassa, tuojan on annettava tuontitodistushakemuksen yhteydessä tuontitodistukseen liittyvä 12 ecun vakuus 100 kilogrammalta sekä tämän asetuksen 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun ilmoitukseen liittyvä 1 ecun vakuus 100 kilogrammalta tuotepainoa.

2. Ilmoitukseen liittyvä vakuus vapautetaan, jos ilmoitus toimitetaan toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa määräajassa kyseiseen ilmoitukseen kuuluvan määrän osalta. Muussa tapauksessa vakuus menetetään.

Päätös tämän vakuuden vapauttamisesta tehdään samanaikaisesti kuin päätös todistukseen liittyvän vakuuden vapauttamisesta.

12 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä kesäkuuta 1997.

Komission puolesta
Franz FISCHLER
Komission jäsen

LIITE I

1. Viejä (nimi ja osoite)	2. Todistus N:o	**ALKUPERÄISKAPPALE**
	3. Todistuksen antava toimielin	
4. Vastaanottaja (nimi ja osoite)		
6. Kuljetusväline	5. **AITOUSTODISTUS** **NAUDANLIHA** Kuveliha	

7. Pakkausten merkinnät, numerot, määrä ja laatu, tavaran kuvaus	8. Brutto-paino (kg)	9. Netto-paino (kg)

10. Nettopaino (kirjaimin)

11. TODISTUKSEN ANTAVAN TOIMIELIMEN TODISTUS

Allekirjoittanut todistaa, että tässä todistuksessa määritelty kuveliha vastaa komission asetuksen (EY) N:o 996/97 1 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja vaatimuksia, mainitun asetuksen 1 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa rajoissa, ja että se on peräisin Argentiinasta.

Paikka: Aika:

Allekirjoitus ja leima (tai painettu sinetti)

Täytettävä joko kirjoituskoneella tai käsin painokirjaimin.

LIITE II

ARGENTIINAN TOIMIELIN, JOLLA ON VALTUUDET ANTAA AITOUSTODISTUKSIA

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA

1 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettua Argentiinasta peräisin olevaa kuvelihaa varten